



La Fiesta San Juan en Puntallana

La Biblioteca Internacional en Lengua Alemana,
BILA le propone dos eventos culturales:

Abrirá sus puertas al público, **el domingo día 22 de Junio, a partir de las 12 horas**, invitándole a disfrutar de algunas tapitas típicas de la cocina alemana y palmera, saborear una copita de vino del país, contemplar el paisaje desde nuestra estación de lectura, informarse sobre los servicios prestados por la **BILA**, o, simplemente, pasar un rato con nosotros entre libros.

Para los interesados en el programa literario de la **BILA «El Bibliotecario lee»** **están invitados a las 16 horas**, a escuchar una lectura singular por parte del bibliotecario, el cual leerá fragmentos escritos por autores alemanes tan célebres como Thomas Mann, Rainer Moritz o Harald Martenstein. Además, se leerán, al final del programa, pasajes de un cuento infantil redactado por el mismo bibliotecario. La lectura se hará en lengua alemana.

¡Acércate y disfruta de un paseo entre libros, paliques y un intercambio tanto cultural como culinario! Nos complacerá tu presencia!

¡Bienvenido a la Reserva de la Bibliosfera!

Die **BILA** feiert mit und lädt ein:

Auch die Deutschsprachige Bibliothek zeigt sich während der **FIESTA SAN JUAN**, der Feier der Gemeinde zum Tag ihres Schutzheiligen Johannes des Täufers, mit zwei kleinen Veranstaltungen. Aus naheliegenden Gründen haben wir beide Termine auf den **22. Juni** gelegt, weil an diesem Tag der grosse Flohmarkt – der zweite Rastro der Gemeinde überhaupt – in Puntallana stattfindet.

Der Flohmarkt findet **am Sonntag, den 22. Juni von morgens um 9 bis abends um 20 Uhr** auf dem Platz neben dem Rathaus statt. Die **BILA** bietet Bücher an ihrem **Stand neben der Bibliothek an der Calle Procesiones im alten Ortsteil** zum Verkauf auf Spendenbasis an.

Darüber hinaus lädt die **BILA** am **22. Juni um 12 Uhr** in ihre Räumlichkeiten zu einem „**Tag der offenen Tür**“ und zu einer Begegnung der Kulturen ein. Die Präsentation wird auf Spanisch, jedoch aus demselben Grund mit einem kleinen Imbiss verbunden sein.

Eine Veranstaltung in deutscher Sprache **findet um 16 Uhr** in der **BILA** statt, nämlich: „**Der Bibliothekar liest**“ kurze Texte von Th. Mann, R. Moritz (Die Überlebensbibliothek), H. Martenstein sowie eine Kindergeschichte aus eigener Feder. Nicht nur kurz, sondern auch kurzweilig.

Herzlich Willkommen im Bibliosphärenreservat! Wir freuen uns, Sie zu sehen!



P U N T A L L A N A

Biblioteca internacional en lengua alemana
DEUTSCHSPRACHIGE BIBLIOTHEK - LA PALMA

www.bila-lapalma.com

APRENDER ALEMÁN EN LA BIBLIOTECA INTERNACIONAL EN LENGUA ALEMANA

Cursos para principiantes y avanzados

Nuestros servicios incluyen:

Cursos intensivos orientados a todos los profesionales -

tanto de la gastronomía y hostelería, como del sector de la construcción. Le enseñamos los conocimientos según las necesidades de su sector laboral (con nuestro material) y además del vocabulario propio de ese sector.

Además ofrecemos

cursos de fin de semana para empresas, organizaciones, oficinas, organismos públicos etc. Dándole la opción de cursos a domicilio, con un programa a su medida.

¡Anímese a aprender el idioma alemán y obtenga una mejor cualificación!

¡Póngase en contacto con nosotros y le propondremos un programa de aprendizaje individualizado!

BILA Biblioteca Internacional en Lengua Alemana · Puntallana

SPANISCHUNTERRICHT IN DER DEUTSCHSPRACHIGEN BIBLIOTHEK,
dem kleinen interkulturellen Institut in **PUNTALLANA**

KURSE FÜR ANFÄNGER UND FORTGESCHRITTENE

GRUPPEN- UND EINZELUNTERRICHT

Sie können selber wählen:

1. einmal wöchentlich Dienstag oder Donnerstag
2. zweimal wöchentlich Dienstag oder Donnerstag
3. individuelle Intensivkurse / auch am Wochenende möglich

BILA · Calle Procesiones, 2 · 38715 Puntallana · Horario: Mier. - Vier. 17:00 – 20 :00 h
Teléfono: 922 430 973 (AB) · Móvil 686 394 967 (español) · Mail: info@bila-lapalma.com



Bila
PUNTALLANA

Biblioteca internacional en lengua alemana
DEUTSCHSPRACHIGE BIBLIOTHEK - LA PALMA

www.bila-lapalma.com